



## COMUNICATO STAMPA

Contatto Claudia Weiss, responsabile comunicazione per la prevenzione,  
[claudia.weiss@legacancro.ch](mailto:claudia.weiss@legacancro.ch), telefono (diretto) 031 389 92 10

Data Berna, 7 gennaio 2010

### **Lo striscio – un test semplicissimo per l'accertamento diagnostico precoce del cancro del collo dell'utero**

**Il cancro del collo dell'utero può colpire tutte le donne, anche le giovani che si sono vaccinate contro i virus del papilloma HPV. Perciò la Lega contro il cancro raccomanda a tutte le donne di effettuare regolarmente lo striscio vaginale. In tal modo gli stadi precursori del cancro del collo dell'utero, scoperti precocemente, potranno essere trattati, impedendo così in molti casi l'insorgere del cancro. Dal 7 gennaio al 3 febbraio 2010 un'esperta risponderà alle vostre domande sul tema.**

In Svizzera ogni anno circa 230 donne si ammalano di cancro del collo dell'utero e 90 muoiono per questa malattia. Circa la metà delle donne colpite, al momento della diagnosi ha meno di 50 anni. Inoltre ogni anno a circa 5000 donne viene riconosciuta un'alterazione precancerosa. Grazie allo striscio vaginale è possibile riconoscere e trattare queste alterazioni e in molti casi impedire lo sviluppo del cancro.

#### **Il cancro del collo dell'utero**

Nella maggior parte dei casi, il cancro del collo dell'utero (carcinoma della cervice uterina) va ricondotto a un'infezione cronica da virus del papilloma umano (HPV). Si conoscono più di cento tipi diversi di virus HPV, ma solo alcuni sono cancerogeni. Questi virus si trasmettono prevalentemente attraverso i rapporti sessuali: si calcola circa il 70 – 80% della popolazione sessualmente attiva contragga almeno una volta nella vita un'infezione da virus del papilloma. Nella maggior parte dei casi l'infezione guarisce spontaneamente, ma talvolta diviene cronica e può condurre ad alterazioni precancerose o al cancro.

#### **Come proteggersi dall'infezione da HPV?**

L'uso del preservativo e la vaccinazione contro l'HPV del tipo 16 e 18 proteggono contro l'infezione. La vaccinazione dovrebbe essere effettuata prima del primo contatto sessuale, dal momento che ha effetto solo sulle donne che non hanno già contratto l'infezione. La protezione della vaccinazione dura cinque o dieci anni. Attualmente non vi sono dati che indichino se la protezione duri anche più a lungo. Tuttavia entrambi i metodi non proteggono al cento per cento.

#### **Il riconoscimento tramite lo striscio vaginale è importante per le donne**

Si raccomanda a tutte le donne, vaccinate e non vaccinate, giovani e anziane di effettuare regolarmente lo striscio vaginale. Poiché nessun metodo offre una protezione totale,



anche le donne vaccinate dovrebbero sottoporsi regolarmente allo striscio vaginale. In presenza di uno stadio precoce del cancro del collo dell'utero, di regola si possono eliminare i tessuti colpiti senza asportare l'utero. Invece quando il cancro è in uno stadio più avanzato, spesso è necessaria l'asportazione dell'utero e in seguito non si possono più avere figli.

La Lega contro il cancro raccomanda a tutte le donne di effettuare regolarmente lo striscio vaginale. Ciò vale anche per le donne più giovani, poiché nella metà circa dei casi, il cancro del collo dell'utero colpisce donne che hanno meno di 50 anni.

### **La cassa malati paga lo striscio vaginale**

L'assicurazione di base copre i costi delle prime due visite ginecologiche, compreso lo striscio vaginale, a distanza di un anno. Se dai risultati delle analisi non risultano alterazioni patologiche, l'assicurazione di base copre i costi dei successivi strisci vaginali svolti ogni tre anni.

---

### **Ulteriori informazioni sulla prevenzione e la diagnosi precoce del cancro del collo dell'utero**

La Lega contro il cancro s'impegna affinché tutte le donne conoscano i vantaggi della prevenzione e dell'accertamento diagnostico precoce del cancro del collo dell'utero e sfruttino le offerte esistenti.

### **Un'esperta risponde online alle vostre domande**

Dal 7 gennaio al 3 febbraio 2010 la dottoressa Monika Bénayat, ginecologa, risponde online alle vostre domande al sito <http://www.forumcancro.ch>.

Il sito <http://www.legacancro.ch> informa sul cancro del collo dell'utero. Dal 7 gennaio 2010 saranno disponibili online una **scheda informativa** con le principali domande e risposte sulla prevenzione e l'accertamento diagnostico precoce e l'**opuscolo** «Il cancro del collo dell'utero e le lesioni precancerose».

### **La Linea cancro informa gratuitamente**

La Linea cancro 0800 11 88 11 è gratuita e vi consiglia dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 18. Gli utenti di Internet possono inviare le loro domande per e-mail al seguente indirizzo: [helpline@krebsliga.ch](mailto:helpline@krebsliga.ch)

### **Per le persone colpite**

Le persone colpite ed i loro familiari possono scambiarsi esperienze nel forum online della Lega contro il cancro al sito <http://www.forumcancro.ch>.

*La Lega svizzera contro il cancro è un'organizzazione nazionale di diritto privato tenuta a conseguire il benessere pubblico. Essa è organizzata in forma di federazione e riunisce 20 leghe cantonali e regionali. È finanziata prevalentemente da donazioni e lavora nel settore della promozione della ricerca, della prevenzione del cancro e del sostegno dei malati. Nel 2010 la lega svizzera contro il cancro compie 100 anni.*